



# Adventsmarkt Heinsdorfergrund



im Rollbockschuppen und im Gemeindezentrum  
ab 14:00 Uhr  
**Sonnabend, 01. Dezember 2018**



Im Gemeindezentrum erwartet Sie der Heimatverein Heinsdorfergrund e.V.  
unter anderem mit: **der großen Weihnachtstombola!! Ohne Niemen !!**  
Buntes Marktreiben mit allerlei Gewerbe und vielen, vielen Leckereien  
Ausstellung der Arbeiten des Bastelwettbewerbes im Postamt des Weihnachtsmannes  
Für das leibliche Wohl ist wie immer im Rollbockschuppen und im Café zu den 7 Mühlen bestens gesorgt.



**Für Unterhaltung im Rollbockschuppen sorgen**  
Grundschule "Friederike-Caroline-Neuber" Reichenbach - Posaunenchor Waldkirchen - Grundschule Hauptmannsgrün  
- Kindergarten "Spatzennest" Unterheinsdorf  
gegen 16.45 Uhr erwarten wir den Weihnachtsmann



Der Dorf-Club Hauptmannsgrün e.V. lädt zum  
**ADVENTSGRILLEN** ein.

Wir möchten mit Euch am **2. Advent** einen gemütlichen Nachmittag

ab **14.00 Uhr** bei „dor Friedl“ verbringen.

Mit Mutzbraten frisch vom Spieß, Sauerkraut, Roster, Kaffee, Stollen und dampfenden Glühwein verbringen wir ein paar gesellige Stunden.

Umrandet wird alles mit einer Ausstellung alter Weihnachtsdekoration und altem Spielzeug.

Unsere Jüngsten können sich beim basteln die Zeit vertreiben und der Posaunenchor der Kirchengemeinde Waldkirchen-Irfersgrün

gibt eine Kostprobe seines Könnens.



Euer Dorf-Club Hauptmannsgrün e.V.

*Gemeinsamer Adventsmarkt  
von Traditionsverein Rollbockbahn e.V.  
und Heimatverein e.V.*

**am 01. Dezember 2018 ab 14.00 Uhr am  
und im Rollbockschuppen und im  
Gemeindezentrum Oberheinsdorf**

u.a. mit Programm im Lokschuppen  
es treten auf:

- Grundschule "Friederike-Caroline-Neuber"  
Reichenbach
- Posaunenchor Waldkirchen
- Grundschule Hauptmannsgrün
- Kindergarten "Spatzennest" Unterheinsdorf
- gegen 16.45 Uhr erwarten wir den Weihnachtsmann

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Traditionsverein Rollbockbahn e.V. und  
Heimatverein Heinsdorfergrund e.V.**



*Es ist an der Zeit ...*



**WEIHNACHTEN IM SCHUHKARTON**

*Ein Zeichen der Hoffnung für Kinder in Not.*

Helfen Sie mit und verbreiten Sie Freude!

Bringen Sie Ihren gepackten Schuhkarton bis zum **15.11.2018**  
bei uns vorbei und Sie bereiten einem kleinen Menschen Freude.  
Danke!

Ihre Annahmestelle:

<b>Küchenstudio Jens Gotschlich</b>	Mo-Do nach Vereinbarung
Kaltes Feld 17-19	Fr 9:00-18:00 Uhr
Gewerbegebiet Heinsdorfergrund	Sa 9:00-12:00 Uhr

☎ 03765 386733

info@gms-montageservice.de  
www.gms-montageservice.de



Bitte  
weilersagen!

www.moebelhaus-herrmann.de



seit über  
25 Jahren

**Herrmann  
MÖBEL**

**MATRATZENSTUDIO**  
KÜCHEN | WOHNEN | SCHLAFEN

Auerbacher Str. 1 • Lengenfeld • Tel. 037606/ 2261

## INFORMATIONEN

**Die Stadt Reichenbach im Vogtland macht als erfüllende Gemeinde im Rahmen der Verwaltungsgemeinschaft für die Gemeinde Heinsdorfergrund folgendes bekannt:**

### Ortsübliche Bekanntmachung

1.  
über die Aufhebung des Satzungsbeschlusses zum Bebauungsplan für das eingeschränkte „Gewerbegebiet Lautex“ am Standort der ehemaligen Textilfabrik der Textil-GmbH Ostsachsen i.L. in Unterheinsdorf aus der öffentlichen Sitzung vom 28.10.1996 mit der Beschluss-Nr.: 308/96 zur Beseitigung des Rechtsscheins.

2.  
über die Aufhebung des Satzungsbeschlusses zur Änderung zum Bebauungsplan für das eingeschränkte „Gewerbegebiet Lautex“ aus der öffentlichen Sitzung vom 03.11.1997 mit der Beschluss-Nr.: 495/97 zur Beseitigung des Rechtsscheins.

Der Gemeinderat der Gemeinde Heinsdorfergrund hat am 08.10.2018 im öffentlichen Teil der Sitzung beschlossen:

1.  
Der Gemeinderat der Gemeinde Heinsdorfergrund beschließt den Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan für das eingeschränkte „Gewerbegebiet Lautex“ am Standort der ehemaligen Textilfabrik der Textil-GmbH Ostsachsen i.L. in Unterheinsdorf aus der öffentlichen Sitzung vom 28.10.1996 mit der Beschluss-Nr.: 308/96 zur Beseitigung des Rechtsscheins aufzuheben.

2.  
Der Gemeinderat der Gemeinde Heinsdorfergrund beschließt den Satzungsbeschluss zur Änderung zum Bebauungsplan für das eingeschränkte „Gewerbegebiet Lautex“ aus der öffentlichen Sitzung vom 03.11.1997 mit der Beschluss-Nr.: 495/97 zur Beseitigung des Rechtsscheins aufzuheben.

Diese Beschlüsse werden hiermit ortsüblich bekannt gemacht.

Die Veröffentlichung erfolgt durch die ortsübliche Bekanntmachung im Amtsblatt „Raumbachbote“ Ausgabe Nummer 11 vom 09.11.2018. Darüber hinaus erfolgt diese ortsübliche Bekanntmachung zusätzlich mittels Aushang an der Verkündungstafel der Gemeindeverwaltung Heinsdorfergrund, Reichenbacher Straße 173 in 08468 Heinsdorfergrund ab dem 09.11.2018 während der Dauer von mindestens 5 Tagen sowie durch elektronische Ausgabe als „Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Heinsdorfergrund“ auf der Internetseite der Gemeinde unter <http://www.heinsdorfergrund-vogtland.de>.

### Sach- und Rechtslage:

Der Gemeinderat der Gemeinde Heinsdorfergrund beschloss am 28.10.1996 die Satzung zum Bebauungsplan eingeschränktes „Gewerbegebiet Lautex“ gefertigt von IFU GmbH Sachsen, NL Aue sowie MUD GmbH Ingenieurbetrieb Böhlen im Maßstab 1:500 am 25.10.1996. Dieser Bauleitplan wurde am 12.02.1997 vom Regierungspräsidium Chemnitz, Referat Bauen und Wohnen

mit Auflagen und Hinweisen genehmigt. Das Regierungspräsidium teilte mit Schreiben vom 31.07.1997 gesondert mit, dass die restlose Erfüllung der Auflagen nicht bestätigt werden kann. Ergänzend fehlen die Ausfertigung und Bekanntmachung der Satzung bzw. können diese Verwaltungsschritte nicht nachgewiesen werden. Demzufolge kann die formelle und materielle Rechtmäßigkeit des verbindlichen Bauleitplanes durch die jeweiligen Fachämter Kommunalaufsicht und Raumplanung beim Landratsamt Vogtlandkreis nicht bestätigt.

Für die Änderung zum Bebauungsplan eingeschränktes „Gewerbegebiet Lautex“ lag und liegt somit keine materielle Rechtsgrundlage vor. Der Satzungsbeschluss vom 03.11.1997 zur 1. vereinfachten Änderung des Bebauungsplanes eingeschränktes „Gewerbegebiet Lautex“ ist daher unwirksam. Zusätzlich ist zu erwähnen dass die Kommunalaufsicht des Landratsamtes Vogtlandkreis am 22.06.2015 bei der Prüfung des rechtmäßigen Zustandekommens feststellte, dass die Änderung zum Bebauungsplan eingeschränktes „Gewerbegebiet Lautex“ als Satzung bisher nicht ausfertigt wurde.

Demzufolge liegt weder für den Bebauungsplan eingeschränktes „Gewerbegebiet Lautex“ noch für dessen 1. vereinfachte Änderung eine Rechtmäßigkeit sowie ein in Kraft treten vor.

Nach umfangreichen Überlegungen unter dem Aspekt der Entwicklungsabsicht der Gemeinde Heinsdorfergrund, der erfolgten bauplanungsrechtlichen privaten und kommunalen Aktivitäten und der bisherigen Grundstücksverkäufe im betreffenden Plangebiet wird die Aufhebung der wirkungslosen Satzungsbeschlüsse zu den Bauleitplänen eingeschränktes „Gewerbegebiet Lautex“ vom 28.10.1996 und zur 1. vereinfachten Änderung des Bebauungsplanes eingeschränkte „Gewerbegebiet Lautex“ vom 03.11.1997 empfohlen. Die Aufhebung der Satzungsbeschlüsse wird ortsüblich bekannt gemacht. Damit erfolgt die Beseitigung des Rechtsscheins der verbindlichen Bauleitplanungen.

Bauplanungsrechtlich wird auf diesem Weg für den ehemaligen räumlichen Geltungsbereich des Bebauungsplangebietes eingeschränktes „Gewerbegebiet Lautex“ ein klar zu definierender Sachstand erzeugt.

Der Bereich des verbindlichen Bauleitplangebiets am Standort der ehemaligen Textilfabrik der Textil-GmbH Ostsachsen (nördlich der Reichenbacher Straße) befindet sich nach der erfolgten Aufhebung der Beschlüsse einschließlich deren Bekanntmachung bauplanungsrechtlich im Innenbereich nach § 34 BauGB in Verbindung mit der BauNVO. Eine Entwicklung entsprechend § 6 Mischgebiet BauNVO ist an diesem Standort genehmigungsfähig.

Die verbleibende gegenüber liegende Entwicklungsfläche (südlich der Reichenbacher Straße) stellt eine Außenbereichsfläche nach § 35 BauGB dar. Bedarfsentwicklungen sind mittels entsprechendem Planverfahren nach dem BauGB zu steuern.

Reichenbach in Vogtland, 16.10.2018

  
Raphael Kürzinger  
Oberbürgermeister

## Feststellung des Jahresabschlusses 2013

Der Gemeinderat der Gemeinde Heinsdorfergrund hat am 08. Oktober 2018 mit Beschluss-Nr.: 168/18 gemäß § 88 c Abs. 2 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen den Jahresabschluss 2013 festgestellt. Dem Jahresabschluss sind ein Rechenschaftsbericht und ein Anhang beigefügt.

Die örtliche Prüfung des Jahresabschlusses nach § 104 SächsGemO ist erfolgt. Das Jahr 2013 wurde mit folgendem Ergebnis abgeschlossen:

### Ergebnisrechnung

Ertrags- und Aufwandsarten		Ergebnis 2012	Planansatz 2013	Fortgeschriebener Ansatz 2013	Ist-Ergebnis 2013	Vergleich Ist/Ansatz (Spalte 4 ./ Spalte 3)
		EUR				
		1	2	3	4	5
1	Steuern und ähnliche Abgaben nach Arten	2.258.449,38	1.219.060	1.219.060,00	2.258.449,38	1.039.389
	darunter: Grundsteuer A und B	180.776,53	164.700	164.700,00	180.776,53	16.077
	Gewerbesteuer	1.584.881,11	600.000	600.000,00	1.584.881,11	984.881
	Gemeindeanteil an der Einkommens- steuer	402.997,33	370.000	370.000,00	402.997,33	32.997
	Gemeindeanteil an der Umsatzsteuer	87.525,24	82.000	82.000,00	87.525,24	5.525
2	+ Zuwendungen und Umlagen nach Arten sowie aufgelöste Sonderposten	317.098,97	309.320	309.320,00	617.131,21	307.811
	darunter: allgemeine Schlüsselzuweisungen	9.697,00	5.556	5.556,00	9.697,00	4.141
	sonstige allgemeine Zuweisungen	307.401,97	303.764	303.764,00	346.721,57	42.958
	allgemeine Umlagen	0,00	0	0,00	0,00	0
	aufgelöste Sonderposten	0,00	0	0,00	260.712,64	260.713
3	+ sonstige Transfererträge	0,00	0	0,00	0,00	0
4	+ öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	1.842,52	8.950	8.950,00	2.775,42	-6.175
5	+ privatrechtliche Leistungsentgelte	126.890,23	118.290	118.290,00	168.175,25	49.885
6	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	85.964,81	61.070	61.070,00	85.964,81	24.895
7	+ Finanzerträge ( Zinsen, Erträge aus Beteili- gungen und ähnliche Erträge)	10.302,60	49.300	49.300,00	10.302,60	-38.997
8	+/- aktivierte Eigenleistungen und Bestandsver- änderungen	0,00	0	0,00	0,00	0
9	+ sonstige ordentliche Erträge	258.510,60	159.000	159.000,00	404.857,98	245.858
<b>10</b>	<b>= ordentliche Erträge (Nummer 1 bis 9)</b>	<b>3.059.059,11</b>	<b>1.924.990</b>	<b>1.924.990,00</b>	<b>3.547.656,65</b>	<b>1.622.667</b>
11	Personalaufwendungen	209.180,51	187.290	187.290,00	194.061,10	6.771
	darunter: Zuführungen zu Rückstellungen für Pensionen	0,00	0	0,00	0,00	0
	Zuführungen zu Rückstellungen für Entgeltzahlungen für Zeiten der Freistellung von der Arbeit	0,00	0	0,00	0,00	0
12	+ Versorgungsaufwendungen	0,00	0	0,00	0,00	0
	darunter: Zuführungen zu Rückstellungen für Pensionen für Versorgungsempfänger	0,00	0	0,00	0,00	0
13	+ Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	330.089,59	366.023	366.023,00	385.099,69	19.077
14	+ planmäßige Abschreibungen	110,07	29.725	29.725,00	672.904,44	643.179
15	+ Zinsen und ähnliche Aufwendungen	33.824,84	7.200	7.200,00	33.824,84	26.625
16	+ Transferaufwendungen u. Abschreibungen auf Sonderposten für geleistete Investitionsförde- rungsmaßnahmen	1.342.396,69	1.203.600	1.203.600,00	1.342.396,69	138.797
17	+ sonstige ordentliche Aufwendungen	76.564,10	92.324	92.324,00	81.063,88	-11.260
<b>18</b>	<b>= ordentliche Aufwendungen (Nummer 11 bis 17)</b>	<b>1.992.165,80</b>	<b>1.886.162</b>	<b>1.886.162,00</b>	<b>2.709.350,64</b>	<b>823.189</b>
<b>19</b>	<b>= ordentliches Ergebnis (Nummer 10 ./ Nummer 18)</b>	<b>1.066.893,31</b>	<b>38.828</b>	<b>38.828,00</b>	<b>838.306,01</b>	<b>799.478</b>
20	außerordentliche Erträge	15.428,70	0	0,00	77.889,70	77.890
21	außerordentliche Aufwendungen	1.278.709,24	0	0,00	1.424.783,50	1.424.784
<b>22</b>	<b>= Sonderergebnis (Nummer 20 ./ Nummer 21)</b>	<b>-1.263.280,54</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>	<b>-1.346.893,80</b>	<b>-1.346.894</b>
<b>23</b>	<b>= Gesamtergebnis (Nummern 19 + 22)</b>	<b>-196.387,23</b>	<b>38.828</b>	<b>38.828,00</b>	<b>-508.587,79</b>	<b>-547.416</b>
24	veranschlagte Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren nach § 2 Abs. 1 Nr. 20 SächsKomHVO-Doppik	0,00	0	0,00	1.346.893,80	1.346.894
25	Betrag, der durch das ordentliche Ergebnis und aus Überschüssen des Sonderergebnisses gedeckt wird	0,00	0	0,00	0,00	0
<b>26</b>	<b>= verbleibendes Gesamtergebnis (Nummer 23 ./ Nummer 25)</b>	<b>-196.387,23</b>	<b>38.828</b>	<b>38.828,00</b>	<b>-508.587,79</b>	<b>-547.416</b>
<b>27</b>	<b>= nicht gedeckter Fehlbetrag aus Vorjahren, der auf Folgejahre vorzutragen ist</b>	<b>-196.387,23</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>	<b>-508.587,79</b>	<b>-508.588</b>

nachrichtlich: **Verwendung des Jahresergebnisses**

1	Überschuss des ordentlichen Ergebnisses, der in die Rücklage des ordentlichen Ergebnisses eingestellt wird	838.306,01
2	Fehlbetrag des ordentlichen Ergebnisses, der mit der Rücklage des ordentlichen Ergebnisses verrechnet wird	0,00
3	Fehlbetrag des ordentlichen Ergebnisses, der mit der Rücklage aus Überschüssen des Sonderergebnisses verrechnet wird	0,00
4	Überschuss des Sonderergebnisses, der in die Rücklage des Sonderergebnisses eingestellt oder zur Deckung von vorgetragenen Fehlbeträgen des Sonderergebnisses verwendet wird	0,00
5	Fehlbetrag des Sonderergebnisses, der mit der Rücklage des Sonderergebnisses verrechnet wird	0,00
6	Fehlbetrag, der nach § 25 Abs. 3 Satz 2 SächsKomHVO-Doppik zu veranschlagen und auf das ordentliche Ergebnis der Folgejahre vorzutragen ist	0,00
7	Fehlbeträge des Sonderergebnisses, der auf Folgejahre vorgetragen wird	0,00
8	Verrechnung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren mit dem Basiskapital	0,00
9	Verrechnung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses mit dem Basiskapital	1.346.893,80

**Finanzrechnung**

Ein- und Auszahlungsarten	Ergebnis 2012	Planansatz 2013	Fortgeschriebener Ansatz 2013	Ist-Ergebnis 2013	Vergleich Ist/Ansatz (Spalte 4 ./ Spalte 3)
	EUR				
	1	2	3	4	5
1 Steuern und ähnliche Abgaben	2.273.000,64	1.219.060	1.219.060,00	2.273.000,64	1.053.941
darunter: Grundsteuer A und B	183.709,48	164.700	164.700,00	183.709,48	19.009
Gewerbesteuer	1.596.192,19	600.000	600.000,00	1.596.192,19	996.192
Gemeindeanteil an der Einkommenssteuer	403.263,13	370.000	370.000,00	403.263,13	33.263
Gemeindeanteil an der Umsatzsteuer	87.575,42	82.000	82.000,00	87.575,42	5.575
2 + Zuwendungen und Umlagen für laufende Verwaltungstätigkeit	333.411,85	309.825	309.825,00	435.192,45	125.367
darunter: allgemeine Schlüsselzuweisungen	9.697,00	5.556	5.556,00	9.697,00	4.141
sonstige allgemeine Zuweisungen	323.714,85	304.269	304.269,00	425.495,45	121.226
allgemeine Umlagen	0,00	0	0,00	0,00	0
3 + sonstige Transfereinzahlungen	0,00	0	0,00	0,00	0
4 + öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte, ausgenommen Investitionsbeiträge	4.467,08	8.950	8.950,00	4.467,08	-4.483
5 + privatrechtliche Leistungsentgelte	138.186,46	118.290	118.290,00	180.796,01	62.506
6 + Kostenerstattungen und Kostenumlagen	65.474,53	61.070	61.070,00	65.474,53	4.405
7 + Zinsen und ähnliche Einzahlungen	10.302,60	49.300	49.300,00	10.302,60	-38.997
8 + sonstige haushaltswirksame Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	698.979,40	159.000	159.000,00	236.405,42	77.405
<b>9 = Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit (Nummern 1 bis 8)</b>	<b>3.523.822,56</b>	<b>1.925.495</b>	<b>1.925.495,00</b>	<b>3.205.638,73</b>	<b>1.280.144</b>
10 Personalauszahlungen	205.256,04	203.273	203.273,00	205.256,04	1.983
11 + Versorgungsauszahlungen	0,00	0	0,00	0,00	0
12 + Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen	362.492,16	366.023	366.023,00	408.047,40	42.024
13 + Zinsen und ähnliche Auszahlungen	33.929,71	7.200	7.200,00	33.929,71	26.730
14 + Transferauszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	1.108.015,88	1.203.600	1.203.600,00	1.108.015,88	-95.584
15 + sonstige haushaltswirksame Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	100.979,59	92.324	92.324,00	84.908,73	-7.415
<b>16 = Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit (Nummern 10 bis 15)</b>	<b>1.810.673,38</b>	<b>1.872.420</b>	<b>1.872.420,00</b>	<b>1.840.157,76</b>	<b>-32.262</b>
<b>17 = Zahlungsmittelsaldo aus laufender Verwaltungstätigkeit als Zahlungsmittelüberschuss/bedarf (Nummer 9 ./ Nummer 16)</b>	<b>1.713.149,18</b>	<b>53.075</b>	<b>53.075,00</b>	<b>1.365.480,97</b>	<b>1.312.406</b>
18 Einzahlungen aus Investitionszuwendungen	0,00	277.400	277.400,00	365.867,00	88.467
19 + Einzahlungen aus Investitionsbeiträgen und ähnlichen Entgelten für Investitionstätigkeit	0,00	0	0,00	0,00	0
20 + Einzahlungen aus der Veräußerung von immateriellen Vermögensgegenständen	0,00	0	0,00	0,00	0
21 + Einzahlungen aus der Veräußerung von Grundstücken, Gebäuden und sonstigen unbeweglichen Vermögensgegenständen	0,00	0	0,00	0,00	0

Ein- und Auszahlungsarten	Ergebnis 2012	Planansatz 2013	Fortgeschriebener Ansatz 2013	Ist-Ergebnis 2013	Vergleich Ist/Ansatz (Spalte 4 ./. Spalte 3)
	EUR				
	1	2	3	4	5
22 + Einzahlungen aus der Veräußerung von übrigem Sachanlagevermögen	0,00	0	0,00	0,00	0
23 + Einzahlungen aus der Veräußerung von Finanzanlagevermögen und von Wertpapieren des Umlaufvermögens	0,00	0	0,00	0,00	0
24 + Einzahlungen für sonstige Investitionstätigkeit	0,00	0	0,00	0,00	0
<b>25 = Einzahlungen für Investitionstätigkeit (Nummern 18 bis 24)</b>	<b>0,00</b>	<b>277.400</b>	<b>277.400,00</b>	<b>365.867,00</b>	<b>88.467</b>
26 Auszahlungen für den Erwerb von immateriellen Vermögensgegenständen	0,00	0	0,00	0,00	0
27 + Auszahlungen für den Erwerb von Grundstücken, Gebäuden und sonstigen unbeweglichen Vermögensgegenständen	313,95	300	300,00	303,95	4
28 + Auszahlungen für Baumaßnahmen	458.505,59	531.600	531.600,00	456.869,34	-74.731
29 + Auszahlungen für den Erwerb von übrigem Sachanlagevermögen	9.728,79	16.200	16.200,00	9.728,79	-6.471
30 + Auszahlungen für den Erwerb von Finanzanlagevermögen und von Wertpapieren des Umlaufvermögens	0,00	0	0,00	0,00	0
31 + Auszahlungen für Investitionsförderungsmaßnahmen	19.000,00	19.000	19.000,00	19.000,00	0
32 + Auszahlungen für sonstige Investitionstätigkeit	0,00	0	0,00	0,00	0
<b>33 = Auszahlungen für Investitionstätigkeit (Nummern 26 bis 32)</b>	<b>487.548,33</b>	<b>567.100</b>	<b>567.100,00</b>	<b>485.902,08</b>	<b>-81.198</b>
nachrichtlich: Auszahlungen für den Tilgungsanteil der Zahlungsverpflichtungen aus kreditähnlichen Rechtsgeschäften, die nicht in Position 37 enthalten sind	0,00	0	0,00	0,00	0
<b>34 = Zahlungsmittelsaldo aus Investitionstätigkeit (Nummer 25 ./. Nummer 33)</b>	<b>-487.548,33</b>	<b>-289.700</b>	<b>-289.700,00</b>	<b>-120.035,08</b>	<b>169.665</b>
<b>35 = veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf (Nummern 17 + 34)</b>	<b>1.225.600,85</b>	<b>-236.625</b>	<b>-236.625,00</b>	<b>1.245.445,89</b>	<b>1.482.071</b>
36 Einzahlungen aus der Aufnahme von Krediten und diesen wirtschaftlich gleichkommenden Rechtsgeschäften für Investitionen	0,00	0	0,00	0,00	0
37 – Auszahlungen für die Tilgung von Krediten und diesen wirtschaftlich gleichkommenden Rechtsgeschäften für Investitionen	0,00	24.700	24.700,00	24.644,26	-56
<b>38 = Zahlungsmittelsaldo aus Finanzierungstätigkeit (Nummer 36 ./. Nummer 37)</b>	<b>0,00</b>	<b>-24.700</b>	<b>-24.700,00</b>	<b>-24.644,26</b>	<b>56</b>
<b>39 = Änderung des Finanzmittelbestandes im Haushaltsjahr (Nummern 35 + 38)</b>	<b>1.225.600,85</b>	<b>-261.325</b>	<b>-261.325,00</b>	<b>1.220.801,63</b>	<b>1.482.127</b>
40 Einzahlungen aus der Rückzahlung von Geldanlagen, aus Darlehensrückflüssen und aus Liquiditätskrediten	0,00	0	0,00	0,00	0
darunter: Einzahlungen aus Liquiditätskrediten	0,00	0	0,00	0,00	0
41 – Auszahlungen für Geldanlagen, für die Gewährung von Darlehen und für die Tilgung von Liquiditätskrediten	0,00	0	0,00	0,00	0
darunter: Auszahlungen für die Tilgung von Liquiditätskrediten	0,00	0	0,00	0,00	0
42 Einzahlungen aus durchlaufenden Geldern	5.189.008,83	0	0,00	5.196.060,64	5.196.061
43 – Auszahlungen aus durchlaufenden Geldern	5.202.326,96	0	0,00	5.204.579,55	5.204.580
<b>44 = Saldo aus haushaltsunwirksamen Vorgängen [(Nummern 40 + 42) ./. (Nummern 41 + 43)]</b>	<b>-13.318,13</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>	<b>-8.518,91</b>	<b>-8.519</b>
45 Anfangsbestand an Zahlungsmitteln (ohne Liquiditätskredite und Kontokorrentverbindlichkeiten)	1.588.623,99	0	0,00	1.588.623,99	1.588.624
<b>46 = Endbestand an Zahlungsmitteln am Ende des Haushaltsjahres (Nummern 39 + 44 + 45)</b>	<b>2.800.906,71</b>	<b>-261.325</b>	<b>-261.325,00</b>	<b>2.800.906,71</b>	<b>3.062.232</b>



Alle Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage  
[www.heinsdorfergrund-vogtland.de](http://www.heinsdorfergrund-vogtland.de)

# Gemeinde Heinsdorfergrund

Aktivseite	2013	2012
	in EUR	
<b>1. Anlagevermögen</b>	<b>21.537.977,09</b>	<b>20.144.557,36</b>
a) Immaterielle Vermögensgegenstände	0,00	0,00
b) Sonderposten für geleistete Investitionszuwendungen	18.525,00	0,00
c) Sachanlagevermögen	19.174.280,22	17.940.340,23
aa) Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte an solchen	237.691,63	244.079,08
bb) Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte an solchen	7.869.623,55	7.617.255,55
cc) Infrastrukturvermögen	10.048.344,49	8.779.176,29
dd) Bauten auf fremden Grund und Boden	0,00	0,00
ee) Kunstgegenstände und Kulturdenkmäler	4.854,63	5.026,90
ff) Maschinen, technische Anlagen, Fahrzeuge	948.368,96	869.347,68
gg) Betriebs- und Geschäftsausstattung, Tiere	54.087,71	93.659,72
hh) Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	11.309,25	331.795,01
d) Finanzanlagevermögen	2.345.171,87	2.204.217,13
aa) Anteile an verbundenen Unternehmen	0,00	0,00
bb) Beteiligungen	2.345.171,87	2.204.217,13
cc) Sondervermögen	0,00	0,00
dd) Ausleihungen	0,00	0,00
ee) Wertpapiere	0,00	0,00
<b>2. Umlaufvermögen</b>	<b>3.293.730,58</b>	<b>2.249.910,49</b>
a) Vorräte	0,00	0,00
b) Öffentlich-rechtliche Forderungen und Forderungen aus Transferleistungen	426.366,31	619.728,78
c) Privatrechtliche Forderungen, Wertpapiere des Umlaufvermögens	66.457,56	41.557,72
d) Liquide Mittel	2.800.906,71	1.588.623,99
<b>3. Aktive Rechnungsabgrenzungsposten</b>	<b>8.806,07</b>	<b>0,00</b>
<b>4. Nicht durch Kapitalposition gedeckter Fehlbetrag</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b><u>BILANZSUMME AKTIVA</u></b>	<b><u>24.840.513,74</u></b>	<b><u>22.394.467,85</u></b>

  
 Marion Dick  
 Bürgermeisterin



Die Vorbelastungen künftiger Haushaltsjahre: Verpflichtungen aus kreditähnlichen Rechtsgeschäften 0,00 €; Bürgschaften 0,00 €; Gewährverträge 0,00 €; in Anspruch genommenen Verpflichtungsermächtigungen 0,00 €; übertragene Ansätze für Auszahlungen und Aufwendungen 0,00 €.

Entsprechend § 88 c Abs. 3 SächsGemO wird der Jahresabschluss 2013 mit Rechenschaftsbericht und Anhang ab dem 20.11.2018 im Internet unter [www.heinsdorfergrund-vogtland.de](http://www.heinsdorfergrund-vogtland.de) zur Einsicht zur Verfügung gestellt.

Reichenbach, den 25.10.2018

Raphael Kürzinger  
 Oberbürgermeister



# Vermögensrechnung (Bilanz)

## 2013

Passivseite	2013	2012
	in EUR	
<b>1. Kapitalposition</b>	<b>14.239.268,53</b>	<b>14.393.665,42</b>
a) Basiskapital	13.400.962,52	14.393.665,42
b) Rücklagen	838.306,01	0,00
aa) Rücklagen aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses	838.306,01	0,00
bb) Rücklagen aus Überschüssen des Sonderergebnisses	0,00	0,00
cc) Rücklagen aus nicht ertragswirksam aufzulösenden Zuwendungen	0,00	0,00
dd) Zweckgebundene und sonstige Rücklagen	0,00	0,00
c) Fehlbeträge	0,00	0,00
aa) Vortrag von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus den Vorjahren	0,00	0,00
bb) Fehlbetrag des Sonderergebnisses und Vortrag von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus den Vorjahren	0,00	0,00
cc) Jahresfehlbetrag des ordentlichen Ergebnisses	0,00	0,00
<b>2. Sonderposten</b>	<b>7.385.897,24</b>	<b>7.301.727,61</b>
a) Sonderposten für empfangene Investitionszuwendungen	6.856.851,00	6.747.147,28
b) Sonderposten für Investitionsbeiträge	528.845,35	554.580,33
c) Sonderposten für den Gebührenausgleich	0,00	0,00
d) Sonstige Sonderposten	200,89	0,00
<b>3. Rückstellungen</b>	<b>2.551.842,64</b>	<b>26.351,48</b>
a) Rückstellungen für Pensionen und Beihilfen	0,00	0,00
b) Rückstellungen für Entgeltzahlungen für Zeiten der Freistellung von der Arbeit im Rahmen von Altersteilzeit	11.232,07	26.351,48
c) Rückstellungen für Reaktivierung und Nachsorge von Deponien	0,00	0,00
d) Rückstellungen für die Sanierung von Altlasten und sonstige Umweltschutzmaßnahmen	0,00	0,00
e) Rückstellungen für ungewisse Verbindlichkeiten aus steuerkraftabhängigen Umlagen im Rahmen des Finanzausgleichs	0,00	0,00
f) Rückstellungen für ungewisse Verbindlichkeiten aufgrund von Steuerschuldverhältnissen	0,00	0,00
g) Rückstellungen für drohende Verpflichtungen aus anhängigen Gerichts- und Verwaltungsverfahren sowie aus Bürgschaften, Gewährverträgen und wirtschaftlich gleichkommenden Rechtsgeschäften	0,00	0,00
h) Rückstellungen für unterlassene Aufwendungen für Instandhaltung im Haushaltsjahr	0,00	0,00
i) Rückstellungen für sonstige vertragliche oder gesetzliche Verpflichtungen zur Gegenleistungen gegenüber Dritten, die im laufenden Haushaltsjahr wirtschaftlich begründet wurden und die der Höhe nach noch nicht genau bekannt sind	0,00	0,00
j) Rückstellungen für drohende Verluste aus schwebenden Geschäften und aus laufenden Verfahren	0,00	0,00
k) sonstige Rückstellungen	2.540.610,57	0,00
<b>4. Verbindlichkeiten</b>	<b>655.620,72</b>	<b>667.290,79</b>
a) Verbindlichkeiten in Form von Anleihen	0,00	0,00
b) Verbindlichkeiten aus Kreditaufnahmen	181.815,50	206.459,76
c) Verbindlichkeiten aus Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommenden Rechtsgeschäften	0,00	0,00
d) Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	176.558,56	63.350,58
e) Verbindlichkeiten aus Transferleistungen	283.786,01	49.405,20
f) Sonstige Verbindlichkeiten	13.460,65	348.075,25
<b>5. Passive Rechnungsabgrenzungsposten</b>	<b>7.884,61</b>	<b>5.432,55</b>
<b><u>BILANZSUMME PASSIVA</u></b>	<b><u>24.840.513,74</u></b>	<b><u>22.394.467,85</u></b>

**Stadt Reichenbach im Vogtland als erfüllende  
Gemeinde der Verwaltungsgemeinschaft  
Reichenbach/Heinsdorfergrund  
Öffentliche Bekanntmachung**

in Vorbereitung der Europa- und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019 und der Wahl zum Sächsischen Landtag am 01. September 2019

**Widerspruchsrecht  
zu Gruppenauskunft vor Wahlen**

Entsprechend § 50 Abs. 1 des Bundesmeldegesetzes (BMG) vom 03.05.2013 (BGBl. I S. 1084), das zuletzt durch Art. 11 Absatz 4 des Gesetzes vom 18.07.2017 (BGBl. I S. 2745) geändert worden ist, darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über die in § 44 Abs. 1 Satz 1 BMG bezeichneten Daten von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist.

Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei einer Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten.

Zulässig ist die Übermittlung folgender Daten: Familienname, Vornamen unter Kennzeichnung des gebräuchlichen Vornamens, Doktorgrad und derzeitige Anschriften. Eine Erteilung von Auskünften nach § 50 Abs. 1 BMG unterbleibt, wenn eine Auskunftssperre nach § 51 BMG vorliegt oder soweit die betroffene Person der Übermittlung ihrer Daten nach § 50 Abs. 5 BMG widersprochen hat oder widerspricht.

Der Widerspruch ist schriftlich oder mündlich zur Niederschrift bei der Stadt Reichenbach im Vogtland, Bürgerbüro, Markt 7 in 08468 Reichenbach im Vogtland während der üblichen Öffnungszeiten einzulegen. Bereits früher eingelegte Widersprüche gelten fort, sofern sie nicht an eine bestimmte Wahl gebunden waren.

Reichenbach im Vogtland, 22.10.2018

  
Raphael Kürzinger  
Oberbürgermeister



**Hurrikan in Oberheinsdorf und Hauptmannsgrün hinterlässt Schneise der Verwüstung**



Mit unvorstellbarer Zerstörungswut ist dieser Sturm am 23.09.2018 durch unser Dorf gezogen. Der Tornado hat ca. 10 Minuten gebraucht, um Wälder aber auch

viele Gebäude zu zerstören oder zu beschädigen. Gott sein Dank, dass keine Personen zu Schaden gekommen sind. Augenzeugen berichten von der Zerstörungswut



**1. EUREGIO AUSSTELLUNG**

**VÝSTAVA EUREGIO**

Kleintierausstellung des Ortsvereins Unterheinsdorf S 710 mit angeschlossener Kreiskaninchenschau  
Výstava miestneho spolku Unterheinsdorf S 710 s pripojenou okresni vystavou králiků

**16.-18. NOVEMBER LISTOPAD**

**SPORTHALLE VE SPORTOVNÍ HALE UNTERHEINSDORF**

Gefördert durch 

des Sturmes. Kurz vor Beginn des Infernos sank die Außentemperatur von 25°C auf 4°C. Aber mindestens genauso gigantisch war die Hilfsbereitschaft der Nachbarn und der Handwerksbetriebe bei den Aufräumarbeiten an den darauffolgenden Tagen. Viele halfen ohne viel Federlesen den Betroffenen. Danke!!

Ein großer Dank gilt auch unseren Kameraden der Gemeindefeuerwehr und den Mitarbeitern unseres Bauhofes. Auch für die Einsatzkräfte war das ein nicht alltäglicher Einsatz. Bäume lagen über den Straßen gestapelt, Zugänge zu mehreren Grundstücken waren blockiert, zerrissene Stromleitungen flatterten unkontrolliert herum. Man glaubt es nicht, aber trotz dieser Gefahr liefen Anwohner dazwischen herum und begaben sich in Gefahr. Die Spuren der Katastrophe werden noch lange zu sehen sein. Auf den Schäden werden die Betroffenen oft sitzen bleiben. Es gibt nur wenige Möglichkeiten der Linderung, wie z.B.:

- gemeinsame Ausschreibung der Waldberäumung und Ausschreibung der Wiederaufforstung mit Fördermöglichkeiten ⇒ Ansprechpartner: Herr Gorski von der Forstbehörde - Tel. 0174 3379608

- Ausnahmegenehmigungen zum Abbrennen von Reisig im Wald (⇒ Ansprechpartner: ebenfalls Herr Gorski) und auf den Grundstücken können beantragt werden!

Für die betroffenen Grundstückseigentümer besteht die Möglichkeit, einen Antrag auf eine Ausnahme zum Zwecke der Verbrennung von Reisig zu stellen. Der Antrag ist formlos an Herrn Michael Bär, Mitarbeiter des Landratsamtes zu richten

⇒ Ansprechpartner: baer.michael@vogtlandkreis.de. Das Amt wird dann über jeden Fall einzeln entscheiden. Das Landratsamt möchte die vom Sturm Betroffenen in dieser Form im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten unterstützen.

Marion Dick - Bürgermeisterin

Foto links: Franko Martin



**Auszug aus der Polizeiverordnung  
der Stadt Reichenbach im Vogtland als Orts-  
polizeibehörde zugleich als erfüllende Ge-  
meinde der Verwaltungsgemeinschaft Rei-  
chenbach/Heinsdorfergrund  
vom 19.12.2016**

**§ 4 Tierhaltung**

- (1) Tiere sind so zu halten und zu beaufsichtigen, dass Menschen, Tiere oder Sachen nicht belästigt oder gefährdet werden.
- (2) Der Tierhalter hat dafür Sorge zu tragen, dass sein Tier, außer Katzen, im öffentlichen Verkehrsraum nicht ohne eine hierfür geeignete Aufsichtsperson frei umherläuft. Im Sinne dieser Vorschrift geeignet ist jede Person, der das Tier, insbesondere auf Zuruf, gehorcht und die zum Führen des Tieres körperlich in der Lage ist.
- (3) In entsprechend ausgewiesenen Grün- und Erholungsanlagen sowie in unmittelbar bewohntem Gemeindegebiet und bei größeren Menschenansammlungen muss der Hundeführer den Hund an der Leine führen.
- (4) Gefährliche Hunde im Sinne des Gesetzes zum Schutz der Bevölkerung vor gefährlichen Hunden sind außerhalb entsprechend sicher umfriedeter Grundstücke sowie in Treppenhäusern und auf Zuwegen von Mehrfamilienhäusern an einer geeigneten Leine zu führen und haben einen Maulkorb zu tragen.
- (5) Festgestellte herrenlose Tiere sind der Ortpolizeibehörde, der Polizei oder einem Tierschutzverein mitzuteilen.



**Wir bitten alle  
Hundehalter um  
Beachtung!!!!**

Unsere **1. Herbstwanderung**, am 21.10.2018 über Hauptmannsgrüner Flur, war ein voller Erfolg. Bei schönstem Herbstwetter und bester Laune starteten wir 13.00 Uhr am „Schweizerhaus“. Der erste Stopp war dann auch schon wenig später bei der Hauptstraße 43, wo sich eine Stellmacherei und bis zur Wende eine Poststelle befanden. Weiter ging es über den Schulhof. Herr Prenzel informierte uns hier, wie der Neubau aussehen soll und was sich alles in ihm befinden wird. Offen blieb, was mit unserem Denkmal von Juri Gagarin werden soll. Über einen Wanderweg ging es weiter zum Brändle, was der höchste Punkt in unserer Flur ist. Die Aussicht war fantastisch. Auch konnte man noch sehr gut erkennen, was der Sturm „Fabienne“ angerichtet hat. Die Alte Poststraße vor zur Hauptstraße wurde durchgezählt. 65 wanderfreudige Gesellen hatten beschlossen, den Nachmittag mit uns zu verbringen. GROSSARTIG!!! Dann ging es den Dorf - Berg runter zum alten Gemeindeamt, wo uns der Besitzer einiges zu erzählen hatte. Leider konnte er nicht sagen, wie alt das Gebäude ist. Er schätzt, dass es ca. 220 Jahre alt sein könnte. Wer es genau weiß, darf gern mal beim ihm klingeln. Weiter ging es die Hauptstraße entlang vorbei an der Fleischerei Döhler, was auch mal eine Wirtschaft war, zu Haus Nr. 50, welches kurze Zeit das Gemeindeamt beherbergte. Von dort ging es über die Riedels Teil-

che zur Voigtsgrüner Straße. Da war dann auch schon das Ziel in Sicht. Halb vier sind wir bei „dor Friedl“ eingefallen. Bei selbst gebackenem Kuchen, einer frischen Tasse Kaffee oder, wer wollte, auch mit einem Bierchen ließen wir diesen tollen Tag ausklingen. Der Dorf- Club Hauptmannsgrün e.V. bedankt sich bei allen Teilnehmern und fleißigen Helfern. DANKE!!!

**Wir würden uns freuen, Euch am 2. Advent zum  
Adventsgrillen wieder begrüßen zu können.**



*Bis bald Euer Dorf-Club Hauptmannsgrün e.V.*



Am 26.10.2018 wurde die Waldstraße im OT Unterheinsdorf nach knapp 5 Monaten Bauzeit für den Verkehr freigegeben. Unser Dank gilt allen Baubeteiligten Firmen und den Anwohnern für das während der Bauzeit aufgebrachte Verständnis.

**Bürgerpreis 2018 der  
Gemeinde Heinsdorfergrund**

Zur letzten Gemeinderatssitzung am 08.10.2018 wurde die Jugendfeuerwehr Heinsdorfergrund mit dem Bürgerpreis 2018 ausgezeichnet. Dieser wurde uns von Bürgermeisterin Frau Dick und Frau Redmer von der Sparkasse Vogtland überreicht und ist eine Anerkennung für langjährige Arbeit im Ehrenamt. In den letzten Jahren entwickelte sich die Jugendfeuerwehr wieder zu einer festen Größe in der Jugendarbeit im Dorf. Nicht nur eine Freizeitbeschäftigung ist der Jugendfeuerwehrdienst, sondern fördert auch auf lange Sicht die Nachwuchssicherung der aktiven Wehren. Am Dienstgeschehen nehmen Kinder und Jugendliche im Alter von 8 bis 18 Jahren aus allen drei Ortsteilen teil und präsentieren sich bei öffentlichen Veranstaltungen oder Wettkämpfen als Jugendfeuerwehr Heinsdorfergrund. In den nächsten Wochen beratschlagen die jungen Kameraden mit der

Jugendleitung, wie die mit dem Bürgerpreis verbundene finanzielle Zuwendung eingesetzt wird.



Die Jugendfeuerwehr Heinsdorfergrund bedankt sich bei der Gemeindeverwaltung Heinsdorfergrund und der Sparkasse Vogtland für die Ehrung mit dem Bürgerpreis 2018.

### **Kommunalwahl 2019 Jeder kann mit machen!**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

70 interessierte Bürgerinnen und Bürger kamen am 23.10.2018 in das Gemeindezentrum. Die Gemeinde hat in den fast 25 Jahren eine tolle Entwicklung genommen. Anhand der ausliegenden Unterlagen konnte man diese Entwicklung noch einmal nachvollziehen. Die Planung zur Dorfentwicklung in den 90-igern ging auf. Horst Kunzmann und Rainer Löffler haben mit ihren Gemeinderäten hartnäckig an der Umsetzung gearbeitet. Den Erfolg kann jeder sehen und nutzen. Ein Bild konnte man sich auch darüber machen, was vor uns liegt und welche Themen immer wieder in den Fokus rücken. Die Mitgestaltungsmöglichkeiten der Gremien in den Ortsteilen und im Gemeinderat wurden vorgestellt. Unsere Gemeinderäte standen den Bürgern für Gespräche an den einzelnen Thementischen zur Verfügung. Diese kleinen Gesprächsrunden wurden rege genutzt. Ein wichtiger und absolut nachvollziehbarer Kritikpunkt kam von den Bewohnern der Siedlung Malßenberg. Wichtige Festsetzungen im Bebauungsplan, die der Sicherung der Lebensqualität und als ökologischer Ausgleich dienen sollen, wurden bis heute nicht umgesetzt. Besonders wichtig ist der Grünstreifen. Er soll die Siedlungsränder vor Staub und Hochwasser schützen. Aber auch der Vorteil für die heimische Vogelwelt spielt in der Diskussion eine große Rolle. Von großem Interesse war der geplante Straßenbau in Hauptmannsgrün und natürlich die Baumaßnahmen in unserer Grundschule.

Aber es gab auch Fragen, die in unsere Zukunft weisen: Wie kann man die Nachfrage unserer Jugend nach Bauland decken, was wird mit unseren Bauernhöfen, wie geht es mit unserer Gemeindefeuerwehr unter den ständig steigenden Anforderungen weiter, wie können wir für unsere Jugend attraktiv bleiben. Ich denke wir sind uns da alle einig. Wir wollen unsere Zukunft selbstbestimmt gestalten. Die Kommunalwahl 2019 ist für unsere Selbstbestimmtheit von enorm großer Wichtigkeit. Wir brauchen unsere Ortschaftsräte und einen engagierten Gemeinderat. Wir brauchen dafür „Sie!“, für eine starke Dorfgemeinschaft. Bestehen können wir nur wenn wir uns stark aufstellen. Nur so können wir unsere Vorstellungen einfordern und umsetzen.

In meiner kurzen Amtszeit haben wir dafür den Beweis geliefert. Wir haben unsere Grundschule noch besser aufgestellt den je! Viele tolle Ideen wurden gemeinsam

umgesetzt. Es wird spannend! Wie es wohl weiter geht? Machen Sie mit!!

*Ihre Bürgermeisterin  
Marion Dick*

### **In Hinblick auf den bevorstehenden Winter bitten wir Sie folgende Hinweise zu beachten:**

1. Parkverbot gilt auch ohne Beschilderung, wenn eine Mindestdurchfahrtsbreite von 3 m nicht gegeben ist.
2. Das Parken ist unzulässig vor und hinter Kreuzungen und Einmündungen bis zu je 5m von den Schnittpunkten der Fahrbahnkanten. Besonders eng geht es in der Siedlung „Malßenberg“ zu.
3. Bitte stellen Sie ihre Fahrzeuge, wenn nötig, am äußersten rechten Fahrbahnrand ab und klappen die Spiegel an. Sicherer ist es, wenn Sie ihre Fahrzeuge im eigenen Grundstück abstellen.
4. Beachten Sie, dass im Wohngebiet „Schmalzbach-siedlung“ der Schulbus verkehrt!
5. Parken Sie keine Fahrzeuge im Bereich der Antennenanlage (Wendeschleife) im Wohngebiet Buchenweg!
6. Schneiden Sie ihre Bäume und Sträucher bis an die Grundstücksgrenze auf mindestens 4m aus, damit keine Äste in den öffentlichen Verkehrsraum ragen!
7. Die durch den Bauhof aufgestellten Streubehälter sind zur Selbsthilfe bestimmt! Jegliche Entnahme für den privaten Gebrauch ist untersagt!
8. Das Zurückbringen von am Fahrbahnrand abgelagertem Schnee bzw. aus privaten Einfahrten und Zufahrten in den öffentlichen Verkehrsraum ist untersagt!
9. Bitte beachten Sie auch die Schneeräumung auf Gehwegen gemäß Straßenreinigungssatzung Teil III § 8 Satz 1 und 2. Bei Straßen mit einseitigem Gehweg sind bis 31.12.2018 die Eigentümer oder Besitzer der auf der gegenüberliegenden Straßenseite befindlichen Grundstücke verpflichtet. Ab 01.01.2019 sind die Eigentümer oder Besitzer der auf der Gehwegseite befindlichen Grundstücke zur Schneeräumung verpflichtet.

Bitte beachten Sie, dass die oben aufgeführten Hinweise nicht nur für uns, sondern auch für Rettungsdienste, Entsorger, Lieferanten usw. wichtig sind!!!

Wir werden, wie auch in den vergangenen Jahren entsprechend unserer technischen und personellen Möglichkeiten versuchen, auf unseren öffentlichen Straßen, Wegen, Plätzen und öffentlichen Einrichtungen einen ordentlichen Winterdienst durchzuführen!

*Auch wir können nicht überall gleichzeitig sein.  
Ihre Gemeindeverwaltung*



Industrie- und Handelskammer  
Chemnitz

**Regionalkammer Plauen**

### **☞ Veranstaltungen**

#### **Workshopreihe für engagierte Unternehmer im Hotel- und Gastgewerbe**

Wissen kompakt serviert: Die IHK bietet im Herbst 2018 in den **Regionalkammern Zwickau und Plauen** ein Menü aus vier Workshops für Unternehmer und ihre

Mitarbeiter zu Schwerpunkten der Hotel- und Gaststättenführung an. In Halbtagesveranstaltungen präsentieren Ihnen erfahrene Referenten der **Vieweg und Co Gastronomie- und Hotelberatung GmbH** folgende Themen:

- **Workshop 4: Engagiertes Verkaufen,**  
Dok.Nr. **123109822** 19.11.2018, 10 – 13 Uhr, IHK  
Regionalkammer Plauen

Die Teilnahmegebühr je Workshop beträgt 30 Euro, bei Teilnahme an allen vier Workshops 25 Euro je Workshop.

⇒ Information & Anmeldung:

Kathrin Stiller, Tel. 0375/814-2300  
Daniela Seidel, Tel. 03741/214-3320

## ➔ Weiterbildungen

### Einführung in das Qualitätsmanagementsystem

Globales Denken - Globales Handeln!

Das Seminar richtet sich an Führungskräfte, Nachwuchskräfte und Mitarbeiter aller Unternehmensbereiche, die wesentliche Grundkenntnisse des Qualitätsmanagements erfahren möchten. Die Veranstaltung findet am **24.11.2018** in der IHK in Plauen statt.

⇒ Information & Anmeldung:

Frau Susann Hopf, Tel.: 03741/214-3401  
VA-Nr. 10550

### Stellen Sie bei Auslandsgeschäften die Rechnung richtig

Im Seminar am 19.11.2018 in der IHK in Plauen werden Ihnen die korrekten Inhalte einer Rechnung erläutert und dabei die Unterschiede im Inlands- und Auslandsgeschäft aufgezeigt.

⇒ Information & Anmeldung:

Frau Susann Hopf, Tel.: 03741/214-3401  
VA-Nr. 10558

# Deutsches Rotes Kreuz

## Ohne Blut läuft nichts:

### Die häufigsten Einsatzgebiete für Blut und Blutpräparate

Blutspender sind Lebensretter. Für die einen ist es ein kleiner Pieks in die Armvene, für die Patienten bedeutet es Hoffnung auf Genesung. Vier bis sechs Mal pro Jahr können gesunde Menschen eine sogenannte Vollblutspende leisten. Jeweils ein halber Liter des „kostbaren



Lebenssaftes“ wird dem Spender dabei entnommen.

Doch wofür wird das gespendete Blut in den

Kliniken therapeutisch eingesetzt? Viele Operationen, Transplantationen und die Behandlung von Patienten mit bösartigen Tumoren sind nur dank moderner Transfusionsmedizin möglich geworden. Der mit 19% größte Anteil der aus Spenderblut hergestellten Präparate wird inzwischen für die Behandlung von Patienten mit Tumorerkrankungen benötigt. Patienten mit Herz- und Magen- und Darmkrankheiten benötigen jeweils 16% der Blutprodukte und immerhin 12% werden bei der Behandlung von Unfallopfern eingesetzt. Das Deutsche Rote Kreuz

sichert 70% der notwendigen Blutversorgung in Deutschland. In Sachsen werden dafür jährlich rund 3300 Blutspendetermine durchgeführt, bei denen rund 170.000 Blutspenden entnommen werden.

**Ab dem 01. Oktober erhalten unsere Spender wie jedes Jahr wieder den begehrten Streifenkalender als kleinen Dank für Ihre Spende!**

**Alle DRK-Blutspendetermine, sowie Informationen zum Thema und Voraussetzungen für eine Blutspende finden Sie unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de)** (bitte das entsprechende Bundesland anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz). **Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!**

### Blutspendetermine November 2018

Datum	Ort	Beginn	Ende
Dienstag, 20. November 2018	Reichenbach, Weinhold-Schule, Weinholdstr.14	15:00	19:00
Donnerstag, 22. November 2018	Reichenbach, Rathaus, Markt 1	14:00	18:00
Montag, 26. November 2018	Reichenbach, Hotel "Am Park", Lengenfelder Str. 3	13:30	17:00

### Blutspendetermine Dezember 2018

Datum	Ort	Beginn	Ende
Donnerstag, 06. Dezember 2018	Reichenbach, „VAM“ e.V., Haus der Vereine, Fritz-Ebert-Str. 25	15:30	18:30
Sonntag, 30. Dezember 2018	Reichenbach, Begegnungsstätte, Nordhorner Platz 3	08:30	12:00

Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!

### Alle DRK-Blutspendetermine unter

⇒ [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz).

### Hospizverein Vogtland e.V.

Nordhorner Platz 1, 08468 Reichenbach  
Telefon: 0 37 65 / 61 28 88



Seit 2001 ist der Hospizverein Vogtland e.V. mit seinen Angeboten für Schwerkranke Menschen und Ihren Zugehörigen da. Wir unterstützen jährlich viele Menschen in der Krankheit durch Besuchsdienste und Sitzwachen und begleiten und trösten in dieser schweren Zeit.

**Deshalb suchen wir Sie,** um unsere Arbeit umfangreicher am Mitmensch leisten zu können. Wenn Sie Interesse haben, so nehmen Sie mit uns Kontakt auf, wir informieren Sie gerne.


### Der nächste „Kurs Schwerkranke und Angehörige begleiten“ -Hospizhelferkurs“ beginnt im Januar 2019.

⇒ Informationen und Kontakt unter:

Hospizverein Vogtland e.V., Büro Reichenbach  
Telefon: 03765/ 612888 und Mobil: 0174 71 25 976  
[www.hospizverein-vogtland.de](http://www.hospizverein-vogtland.de)  
[hospizverein-vogtland@online.de](mailto:hospizverein-vogtland@online.de)

Veranstaltung	Datum	Ort
Trauercafé	03.12.2018 15.00-17.00 Uhr	Reichenbach, Begegnungsstätte Nordhorner Platz 1

Trauerselbsthilfegruppe für Angehörige um Suizid	03.12.2018 17.00-19.00 Uhr	Reichenbach, Begegnungsstätte Nordhorner Platz1
Beratung zu Vorsorge- dokumenten und Beglei- tung von Angehörigen	Zu den Büro- öffnungszeiten und nach tel. Vereinbarung	Büro Hospizverein Vogtland e.V. RC, Begegnungsstätte Nordhorner Platz 1
Herzliche Einladung zum <b>17. Benefizkonzert</b> mit dem Kammerorchester des <b>Robert-Schumann- Konservatoriums Zwi- ckau</b> unter der Leitung von <b>Herrn Christian Pflug</b> . Es erklingen Werke u.a. von J. Seb. Bach, G. Fr. Händel, A. Vivaldi, Peter Tschaikowsky, W. A. Mozart. Der <b>Eintritt ist frei</b> . Mit Ihrer <b>Spende</b> unter- stützen Sie unsere Ver- einsarbeit. Wir freuen uns auf Sie.	Mittwoch, 21.11.2018 (Buß- und Bettag), Beginn: 17.00 Uhr	Reichenbach, Begegnungsstätte Nordhorner Platz1

 Wir freuen uns auf ihre Anmeldung

## NACHRICHTEN aus dem Kindergarten

### Alles rund um die Kartoffel

Die Kinder des Christlichen Kindergartens „Spatzennest“ beschäftigten sich im Monat September intensiv mit dem Thema Ernte/ Erntegaben. Zum Erntedankgottesdienst am 30.09.2018 führten die Kinder der beiden großen Gruppen ein Programm zum Thema „Danke für die Gaben“ auf.



Ein Projekt in dieser Zeit das in allen Gruppen durchgeführt wurde, war zum Thema Kartoffel. Dort lernten die Kinder altersbezogen alles rund um die Kartoffel.

Höhepunkt für die kleineren Gruppen war der Besuch von Bauer Oettel und Frau Schimpfermann mit Traktor und Kartoffelerntemaschine. Für die 3 größeren Gruppen stand als Höhepunkt am 02.10.2018 die Kartoffelernte auf Bauer Oettels Feld an. Es war für alle Jungen und Mädchen ein besonderes Erlebnis, auf einer Kartoffelerntemaschine mitfahren zu dürfen.

Während Herr Oettel mit seinen Erntehelfern und Kindern übers Feld fuhr, halfen die anderen Kinder die liegendebliebenen Kartoffeln aufzulesen. Einige Kinder waren ganz



fleißig bei der Arbeit und sammelten sogar noch das Kartoffelkraut auf einen Haufen. Als freudige Überraschung brachte der Vati von unserem Malte, Lars Hölzel, dann zur Stärkung noch Kartoffelkuchen und Getränke vorbei.

An dieser Stelle ein großes Dankeschön an Torsten Oettel und seine Helfer, an Silke Schimpfermann und Lars Hölzel die uns diese Erlebnisse ermöglicht haben. Denn so wurde das Kartoffelprojekt für unsere Kinder ein einmaliges Erlebnis.

## NACHRICHTEN aus der Schule

### Aktion des Heimatvereins und der Grundschule

Nistkästen für die geschundene Vogelwelt

Ein Wandertag der Klassen 1/2a und 1/2b der Grundschule am 04.10.2018 nahm der Heimatverein zum Anlass, um eine Aktion für unsere geschundene Vogelwelt durchzuführen. Dieses trockene Jahr war wieder ein sehr schwieriges Jahr für unsere einheimischen Vogelarten. Der Heimatverein beschaffte Nistkästen vom Verein Natur- und Umweltzentrum Vogtland in Oberlauterbach und hat diese zusammen mit den Kindern der Grundschule in Hauptmannsgrün aufgehängt. Das war für den Heimatverein und die Kinder der Grundschule ein ganz besonderes Erlebnis und hat allen viel Spaß gemacht.

Eine ähnliche Aktion vor 3 Jahren sorgte als "Wohnraum" für viele Vogelarten (Star, Meisen, Wasserramseln usw.). Alle Nistkästen befinden sich im bewohnten Zustand. Eine tolle Aktion. Es wird nicht nur geredet, es wird gemacht!!! Vielen Dank an die Initiatoren und Beteiligten.

*Marion Dick  
Bürgermeisterin*

So wertvoll ist ehrenamtliche Tätigkeit! - Jeder kann mitwirken. Es bedarf keiner besonderen Qualifikation. Man muss nur wollen!

### Amsel, Drossel, Fink und Star und die ganze Kinderschar

der Klassen 1/2a und 1/2b der Grundschule Hauptmannsgrün hatten bereits vor ihren Herbstferien während eines Vogelprojekts eine sehr erlebnisreiche Woche.



Gleich zum Projektstart am Montag konnten sich unsere „Neuen“ gemeinsam mit ihren Paten beim Bau von Nistkästen für Star, Meise und Gartenrotschwanz erproben.

Dabei griffen ihnen einige Mitglieder des Heimatvereins tatkräftig unter die Arme. Beim Hämmern stellten sich sogar einige handwerkliche Talente heraus. Blaue Daumen gab es deshalb jedenfalls zum Glück nicht zu verarzten. Im Laufe der Woche fertigte jeder Schüler ein Lapbook an, worin sein erworbenes Wissen über heimische Vögel in Bild und Text zusammengefasst war. Nicht schlecht staunten die Kinder zum Beispiel darüber, dass es über 10.000 Vogelarten auf der Welt gibt, dass man am Schnabel der Federtiere erkennen kann, was sie fressen und dass der Mensch – also

auch die Schüler selbst – zu den Feinden der Vögel gehören. Wohl auch nicht zuletzt als „Wiedergutmachung“ bastelten die Kinder eifrig Futterstellen für ihre gefiederten Freunde, wobei das Flechten der Halterung für einige eine Herausforderung darstellte. Ihr feinmotorisches Geschick konnten die Erst- und Zweitklässler auch bei der Herstellung eines Vogels aus Papier erproben. Dabei „zauberten“ sie allmählich aus einem „Hut“ ein „Segelboot“ und daraus schließlich den Kopf eines Vogels. Besonderen Spaß machte es dann, mit dessen Schnabel Sonnenblumenkerne aufzupicken.



Am Freitag, den 05.10. wurde dann das Projekt sehr gelungen abgeschlossen. Während einer Wanderung von der Schule über das Mühlteichgelände zum Gemeindeamt Oberheinsdorf wurden die selbstgebastelten Nistkästen mit Unterstützung des Heimatvereins und der Firma Elektroanlagenbau Kessel & Georgi GmbH an vorher von Herrn und Frau Bär „auserspähnten“ Stationen angebracht. Im Gemeindeamt angekommen begaben sich die Kinder nach

einer kleinen Stärkung, die ebenfalls vom Heimatverein organisiert wurde, in das Reich Sigmar Müllers. Hier gab es viele „Schätze“ zu bestaunen, die der freundliche Rentner während seiner langjährigen Tätigkeit im Wald gesammelt und präpariert hat. Und an dem, was er darüber wusste, konnten alle Besucher erkennen, wie sehr sein Herz daran hängt. Etwas traurig darüber, dass nicht noch mehr Zeit zum Entdecken und Lauschen bei Müllers zur Verfügung stand, ging es dann mit dem „12er Bus“ in Richtung Schule, wo die Lehrerinnen alle ihre Schützlinge in erlebnisreiche Ferien verabschiedeten. An dieser Stelle nochmals ein herzliches Dankeschön an den Heimatverein und die Firma Kessel & Georgi GmbH.

Steffi Gambke und Katja Förster

### Kuchen für den Tierpark

Die Klasse 6b der Oberschule Neumark organisierte am 01.10.2018 eine Spendenaktion für den vom Sturm verwüsteten Tierpark Hirschfeld. Die Schüler und ihre Eltern stellten ihre Back- und Kochtalente unter Beweis. Der vielfältige und leckere Kuchenbasar stieß auf regen Zuspruch in der Schule. Mit dem Verkauf, dem Trinkgeld sowie kleineren und größeren Geldspenden nahm die Klasse über 500 € ein. Alle Einnahmen werden gespendet. Die Kinder der 6b hoffen so dem Tierpark etwas helfen zu können. Allen Beteiligten, Schülern, Lehrern, Eltern und der Schulleitung ein großes Dankeschön für die Unterstützung.

Ines Brauße  
Klassenleiterin 6b



Gleich geht der Verkauf los!



Klasse 6b mit dem symbolischen Erlös

## Tag der offenen Tür

in der  
**Grundschule  
Hauptmannsgrün**

GRUNDSCHULE  
HAUPTMANNSGRÜN

**am Freitag, 07.12.2018, 15.00 - 17.00**

**Adventsbasteln**

**Schulcafe'**

Gespräche mit Schulleitung  
und Lehrern

**Schulrundgang**

Präsentation von  
Schülerarbeiten  
und Projekten

**Ganztagsangebote**

## Die Geschichte von den Weihnachtsgeschenken



In diesem Jahr warten ganz besondere Geschenkpakete auf unsere Gäste: „Geschenke auf zwei Beinen“

Unser Weihnachtsmusical erzählt nicht nur von materiellen Geschenken, sondern auch von den Sehnsüchten der Kinder.

Lassen Sie sich von unseren Grundschulern auf eine besinnliche Weihnachtszeit einstimmen.

Wir laden alle Eltern,  
Großeltern und Freunde

am Dienstag, dem 18. Dezember 2018,  
um 17.00 Uhr,

in das Gemeindezentrum Oberheinsdorf  
zu unserem Weihnachtsprogramm ein.



Die Kinder der  
Grundschule Hauptmannsgrün

Verkauf der Eintrittskarten  
in der Schule:

Erwachsene: 3,00 €

Kinder: 1,00 €

## WOHIN?

Der Traumzauber-  
baum und das  
blaue Ypsilon

Sa, 10.11.2018, 16 Uhr  
Crimmitschau, Theater

## HÖR ZU, MACH

MIT! **HIRSCH HEINRICH**  
Eine bunte Lesereihe für  
die Aller kleinsten

Nach den Abenteuern von  
Till Wiesentroll wird der  
DDR-Kinderbuchklassiker  
Hirsch Heinrich von Fred  
Rodrian gelesen. *Premiere*  
Mi, 21.11.2018 – 15 Uhr  
Vogtlandtheater Plauen,  
Löwel-Foyer

## Movie Hits für Kids

Die FILMHarmonic  
Night für Kinder  
So, 02.12.2018 – 14 Uhr  
Zwickau, Stadthalle

## 10 Jahre Rock Ost

Originalmusiker aus  
den Bands Silly, Stern  
Combo Meißen, u.v.m.  
spielen die größten Hits  
der jeweiligen Band.  
Fr, 23.11.2018, 20 Uhr  
Greiz, Vogtlandhalle

## Hausmeisterdienst

### UniHaDi



#### Meine Dienstleistungen

- Haus und Gartenservice
- Mäharbeiten
- Baumpflege und Baumfällung  
mit Seilklettertechnik
- GaLa Bau

Inh. Michael Schrapps  
Ebersbrunner Str. 12  
08468 Heinsdorfergrund

E-Mail: [Info@UniHaDi.de](mailto:Info@UniHaDi.de)  
Tel.: 0176 / 55160912 Web: [www.UniHaDi.de](http://www.UniHaDi.de)

## Uwe Herfurth

Ihr Schornsteinfegermeister

- ◆ Gebäudeenergieberater des HwK
- ◆ Wir sorgen für Brand- und Umweltschutz
- ◆ Energieeinsparung und beraten Neutral

Frühlingsstraße 24 • 08058 Zwickau

Tel.: 0375 / 29 67 49

Fax 0375 / 21 44 140

Mobil 01522/2592300

E-Mail: [uweherfurth@web.de](mailto:uweherfurth@web.de)



## VERANSTALTUNGEN im November 2018

- 14.11.18 Tagesfahrt Rochsburg (Schokolade)  
 12.11.18 Öffentliche Gemeinderatssitzung im  
 Gemeindezentrum Rollbockklause Beginn: 19:00 Uhr  
 14.11.18 Ortschaftsratssitzung Oberheinsdorf  
 Gaststätte „Bauernstube“ Beginn: 19:30 Uhr  
 20.11.18 Ortschaftsratssitzung Unterheinsdorf  
 Gaststätte „Bauernstube“ Beginn: 19:30 Uhr

### FF Unterheinsdorf

- 01.11.18 Erste Hilfe  
 15.11.18 Verkehrsteilnehmerschulung  
 29.11.18 Einsatz unter Winterbedingungen



### FF Oberheinsdorf

- 01.11.18 Winterfestmachung  
 15.11.18 Exkursion  
 29.11.18 Dienstsport

### FF Hauptmannsgrün

- 08.11.18 Schulung: Erste Hilfe  
 22.11.18 Verkehrsteilnehmerschulung

## VERANSTALTUNGEN im Dezember 2018

- 12.12.18 Tagesfahrt Oberwiesenthal (Kerzen, Nussknacker, Museum)  
 03.12.18 Ortschaftsratssitzung Hauptmannsgrün  
 Gaststätte „Zur grünen Linde“ Beginn: 19:00 Uhr  
 10.12.18 Öffentliche Gemeinderatssitzung in der  
 Gaststätte „Bauernstube“ Beginn: 18:00 Uhr

### FF Unterheinsdorf

- 08.12.18 Weihnachtsfeier  
 13.12.18 Jahresauswertung  
 27.12.18 DART - Turnier



### FF Oberheinsdorf

- 13.12.18 Jahresabschluss  
 22.12.18 Weihnachtsfeier

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### Unsere Gottesdienste im November 2018

#### Gottesdienste in der Kirche Waldkirchen

- |          |           |  |
|----------|-----------|--|
| 04.11.18 | 10.00 Uhr | Sakramentsgottesdienst zur Kirchweih   |
| 05.11.18 | 19.30 Uhr | Posaunen-Gottesdienst zur Jahreslosung |
| 10.11.18 | 17.00 Uhr | Martinstag mit Laternenumzug           |
| 18.11.18 | 10.00 Uhr | Gottesdienst                           |
| 21.11.18 | 10.00 Uhr | Sakramentsgottesdienst                 |
| 25.11.18 | 10.00 Uhr | Sakramentsgottesdienst                 |

#### Gottesdienste in der Kirche Irfersgrün

- |          |           |                                  |
|----------|-----------|----------------------------------|
| 11.11.18 | 10.00 Uhr | Sakramentsgottesdienst mit Taufe |
| 18.11.18 | 8.45 Uhr  | Gottesdienst                     |
| 25.11.18 | 14.00 Uhr | Sakramentsgottesdienst           |

#### Weitere Veranstaltungen:

- |              |           |                                    |
|--------------|-----------|------------------------------------|
| 01.+29.11.18 | 15.00 Uhr | Fraudienst in Irfersgrün           |
| 2.+16.11.18  | 20.00 Uhr | Bibelkreis                         |
| 7.11.18      | 19.00 Uhr | Junge Gemeinde „WIR“ in Irfersgrün |
| 12.+26.11.18 | 19.00 Uhr | Junge Gemeinde „WIR“ in Wdk.       |

- |             |           |                   |
|-------------|-----------|-------------------|
| 19.11.18    | 19.30 Uhr | WIRs(w)ing Chor   |
| 22.11.18    | 15.00 Uhr | Kinderkreis       |
| mittwochs   | 19.30 Uhr | Chorprobe         |
| donnerstags | 19.30 Uhr | Posaunenchorprobe |

#### Landeskirchliche Gemeinschaft Hauptmannsgrün

- |          |           |              |
|----------|-----------|--------------|
| 13.11.18 | 19.30 Uhr | Frauenstunde |
| 27.11.18 | 19.30 Uhr | Bibelstunde  |

### Unsere Gottesdienste im Dezember 2018

#### Gottesdienste in der Kirche Waldkirchen

- |          |           |                               |
|----------|-----------|-------------------------------|
| 02.12.18 | 10.00 Uhr | Familiengottesdienst          |
| 16.12.18 | 17.00 Uhr | Musikalischer Gottesdienst    |
| 24.12.18 | 15.00 Uhr | Gottesdienst mit Krippenspiel |
| 25.12.18 | 6.00 Uhr  | Christmette                   |
| 30.12.18 | 10.00 Uhr | Gottesdienst                  |
| 31.12.18 | 17.00 Uhr | Sakramentsgottesdienst        |

#### Gottesdienste in der Kirche Irfersgrün

- |          |           |                               |
|----------|-----------|-------------------------------|
| 09.12.18 | 10.00 Uhr | Sakramentsgottesdienst        |
| 23.12.18 | 10.00 Uhr | Sakramentsgottesdienst        |
| 24.12.18 | 17.00 Uhr | Gottesdienst mit Krippenspiel |
| 26.12.18 | 10.00 Uhr | Gottesdienst                  |
| 31.12.18 | 15.00 Uhr | Sakramentsgottesdienst        |

#### Weitere Veranstaltungen:

- |             |           |                                    |
|-------------|-----------|------------------------------------|
| 3.+17.12.18 | 19.30 Uhr | WIRs(w)ing Chor                    |
| 6.12.18     | 15.00 Uhr | Kinderkreis                        |
| 7.12.18     | 20.00 Uhr | Bibelkreis                         |
| 5.+19.12.18 | 19.00 Uhr | Junge Gemeinde „WIR“ in Irfersgrün |
| 10.12.18    | 19.00 Uhr | Junge Gemeinde „WIR“ in Wdk.       |
| mittwochs   | 19.30 Uhr | Chorprobe                          |
| donnerstags | 19.30 Uhr | Posaunenchorprobe                  |
| freitags    | 16.00 Uhr | Jungbläser                         |

#### Landeskirchliche Gemeinschaft Hauptmannsgrün

- |          |           |              |
|----------|-----------|--------------|
| 11.12.18 | 19.30 Uhr | Frauenstunde |
|----------|-----------|--------------|

## GRATULATION

*Die Bürgermeisterin gratuliert den Jubilaren, die im Zeitraum 01.10. bis zum 31.10.2018 ihren Geburtstag begangen haben. Wir wünschen ihnen alles Gute und viel Gesundheit.*

*Der Hauptmannsgrüner Rentnerverein e. V. gratuliert allen Rentnern und Mitgliedern, die im Monat November Geburtstag haben, ganz herzlich und wünscht alles Gute und viel Gesundheit.*

*E. Hohmuth - Vorstand*



**Anzeigen**  
 nehmen wir gern unter  
**03765 / 12364**  
 entgegen!

# ADVENTSWETTBEWERB 2018



Liebe Kinder, liebe Eltern, Großeltern, Onkel und Tanten, liebe Geschwister!

Vielleicht habt ihr euch schon mal gefragt, was wir uns dieses Jahr für den Wettbewerb überlegt haben?

## Weihnachten im Schuhkarton – mein Heinsdorfergrund

heißt das Wettbewerbsthema diesmal

Nehmt euch einen Karton (es muss natürlich nicht unbedingt ein Schuhkarton sein), holt euch eventuell die Hilfe von eurer Familie und los geht's!



**Ihr wisst noch nicht wie und was ihr gestalten sollt?**  
Vielleicht ein Weihnachtszimmer, eine Winterlandschaft oder sogar die Himmelswerkstatt des Weihnachtsmannes, oder, oder, oder...

Wir lassen uns überraschen und sind sicher dass ihr noch viel bessere Ideen habt. Mitmachen können alle Kinder bis 12 Jahre. Eure Kartons könnt ihr ab 26.11.2018 im Gemeindeamt oder am 30.11.2018 ab 16:00 Uhr im Gemeindezentrum abgeben. Bitte vergesst nicht einen Zettel mit Eurem Namen, Adresse und Alter auf den Karton zu legen.

Übrigens: Wie auch in den letzten Jahren schickt der Weihnachtsmann auch dieses Jahr wieder seine Engel in unser Postamt um eure Wunschzettel entgegen zu nehmen.



**BÜRO-HAPPENING** \* Paula Cox und Paul Creane // Bürokonzert 06/12/2018 19:00 Uhr

## Weihnachtsfeier 2018



Die SpVgg Heinsdorfergrund 02 lädt alle Mitglieder und Freunde des Vereins herzlich zur Weihnachtsfeier ein.

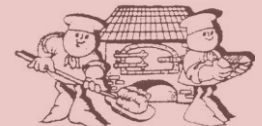
**08.12.2018 19:00 Uhr**  
im **Gemeindezentrum Oberheinsdorf**



inkl. Abendessen, Freigetränke,  
Kneipenquiz & Los für einen tollen Gewinn

Kartenvorverkauf für 20€ ab sofort in den Abteilungen  
Abendkasse: 25 € - Eintritt ab 22 Uhr: 10 €

## Bäckerei Zeidler



Reichenbacher Str. 110  
08468 Heinsdorfergrund  
OT Unterheinsdorf  
Tel.: 0 37 65 / 1 38 65

## Pfannkuchen - Apfelstrudel

Jetzt in der kühlen Jahreszeit gibt es sie wieder, unsere leckeren Pfannkuchen. Hergestellt in traditioneller Handwerksarbeit, gefüllt mit 4-Fruchtmarmelade oder auf Wunsch auch mit Eierlikörpudding mit Zucker oder Glasur überzogen.

Habt Ihr schon unsere Apfelstrudel probiert? Ein leichter Stollenteig gefüllt mit geraspelten Äpfeln und zum Schluss gebuttert und gezuckert. Ein saftiger Genuss!

Zur Einstimmung auf die Adventszeit backen wir wieder unsere hauseigenen Pfefferkuchen. Lecker!

*Wer's nicht probiert,  
weiß nicht wie's schmeckt!*

*Euer Bäckerteam  
aus Heinsdorf*





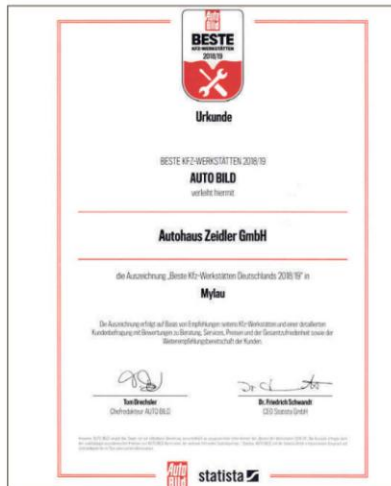
# Faszination für Autos mit Tradition

Autohaus Zeidler wurde ausgezeichnet von „Die Autohauskenner“ und sogar von Auto Bild

Seit Anfang 1990 ist das Autohaus Zeidler mit Sitz in Mylau/Vogtland erfolgreich im Vogtland und Umland aktiv. Auch vor den Toren Zwickaus, in Lichtentanne, betreuen wir seit zehn Jahren als zertifizierter Servicebetrieb ihr Fahrzeug in allen Mobilitätsfragen. Hohe Qualität, kundenfreundlicher Service und ein überzeugendes Leistungsangebot haben das Autohaus zu einer der ersten Adressen im Vogtland und im Dreiländereck Sachsen – Thüringen – Bayern gemacht.

**Unser Motto:**  
Qualität zu fairen Preisen

Dieses Motto wurde im März 2018 durch „Die Autohauskenner“ in Form einer Auszeichnung für die Bereiche Autokauf (Neu- und Gebrauchtfahrzeuge) und Werk-



Gleich zwei wichtige Auszeichnungen kann die Autohaus Zeidler GmbH aus Mylau stolz präsentieren: „Die Autohauskenner“ loben u.a. den Werkstattservice, und Auto Bild zählt die Autohaus Zeidler GmbH gar zu einer der besten Werkstätten Deutschlands. Fotos: Autohaus Zeidler GmbH

stattservice mit sehr gut „4,7 von 5 Sternen“ bestätigt.

Eine weitere Auszeichnung gab es aktuell von Auto Bild mit als „Beste Kfz-Werkstätten Deutschlands 2018/2019“. Diese Auszeichnung erfolgte auf Basis von Empfehlungen seitens Kfz-Werkstätten und einer detaillierten Kundenbefragung mit Bewertungen zu Beratung, Service, Preise und Gesamtzufriedenheit, sowie der Weiterempfehlungsbereitschaft der Kunden.

Hier sind Sie und Ihr Fahrzeug also in guten Händen.

Das zeigt sich auch an den kurzfristigen und zeitnahen Terminen, welche für die Kunden jetzt zum Wechsel der Sommer- auf Winterbereifung vergeben werden können. Geschickte Planung und Bevorratung mit ausreichend Winterreifen und -rädern machen dies möglich.

## QUALITÄT ZU FAIREN PREISEN

erstklassiger Kleinwagen  
zum  
**Bestpreis**

**Sofort zum Mitnehmen!**



Sportlich,  
praktisch,  
gut



**ŠKODA**

**ŠKODA FABIA III  
Combi 1.0 MPI Ambition**

statt ~~11.500 €~~  
**10.450,- €**

75 PS, EZ: 06/2016, KM: 52.900, VB: 1, TÜV: neu, Ausstattung: Klimaanlage, Audiosystem Swing, Telefonfreisprecheinrichtung, Leder-Multifunktionslenkrad, Dachreling, 4 elektrische FH, LM-Felge 15", Nebelscheinwerfer, Bordcomputer, Außenspiegel elektr. Verstellbar u. v. m.



**Škoda Superb III 2.0 TDI Ambition**  
Preis: nur **22.650,- EUR**, 150 PS, EZ: 12/2015, KM: 16.760, VB: 1, TÜV: neu, Ausstattung: 2-Zonen-Climatronic, Navigation Amundsen, 6 Gang DSG-Getriebe, ACC Assistent (bis 160 km/h), Verkehrszeichenerkennung, Frontscheibe heizbar, Einparkensensoren hinten, 4 elektrische FH, Sitzheizung vorn, u. v. m.



**Škoda Octavia III Combi 1.0 TSI Joy**  
Preis: nur **20.450,- EUR**, 115 PS, EZ: 12/2016, KM: 14.290, VB: 1, TÜV: neu, Ausstattung: 2-Zonen-Climatronic, Navigation Amundsen, ACC Assistent (bis 160 km/h), Spurhalteassistent, Bi-Xenonscheinwerfer, Parklenkassistent, 4 elektrische FH, Sitzheizung vorn, u. v. m.

**Gebrauchte wie neu mit Bestpreis-Garantie**

**Autohaus ZEIDLER GmbH**

Mylau, Reichenbacher Str. 39, 03765 3930-0 Fax: -30, Service Lichtentanne dir. a. d. B 173, 0375 560899-0 Fax: -30  
mehr als 300 Gebrauchtwagen ständig auf Lager oder unter [www.skoda-zeidler.de](http://www.skoda-zeidler.de)

**LOGOPÄDIE**  
**Heike Bohne**  
- staatlich anerkannt -

- Sprech-,
- Stimm- und
- neurofunktionelle Reorganisation n. Padovan
- Schlucktherapie

Dammsteinstr. 16  
08468 Reichenbach/i. V.  
Tel. 0 37 65 - 61 28 61

**Redaktionsschluss** nächste Ausgabe: **27.11.2018**  
**Erscheinungstag** nächste Ausgabe: **14.12.2018**

Für die Informationen der Kirchen, Gemeinden und Vereine sind die jeweiligen Träger selbst verantwortlich. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge zu redigieren und zu kürzen.

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Heinsdorfergrund,  
Tel.: 0 37 65 / 1 23 64, Fax: 0 37 65 / 1 48 24,  
**E-Mail:** Heinsdorfergrund@reichenbach-vogtland.de

**Redaktion und Druck:** Repro Fritsch GmbH Reichenbach,  
Tel.: 0 37 65 / 1 23 43, Fax: 0 37 65 / 1 23 44,  
**E-Mail:** info@repro-fritsch.de

**Affenhitze  
für Ihr Zuhause**

Die **komfortable** Heizung,  
die Sie **garantiert nicht kalt** lässt.

Das neue **Sorglos-Wärmepaket** der **Stadtwerke Reichenbach**.

Neue Heizung nach Wunsch aussuchen, Anschaffungskosten sparen und vom Rundum-Sorglos-Service profitieren.

Affenhitze für Ihr Zuhause unter **03765 / 7817-300**



## Jetzt wechseln und sparen!

Mit der günstigsten Kfz-Versicherung der HUK-COBURG

Wir bieten Ihnen diese Vorteile:

- Niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- Gute Beratung in Ihrer Nähe

Kündigungs-Stichtag ist der **30.11.**  
Wir freuen uns auf Sie.

**Kundendienstbüro**

**Dominik Lottes**

Versicherungskaufmann

Tel. 03765 5259555

dominik.lottes@HUKvm.de

Bahnhofstr. 16

08468 Reichenbach

Mo. – Fr. 09.30 – 12.30 Uhr

Mo., Di., Do. 14.00 – 18.00 Uhr

sowie nach Vereinbarung



**HUK-COBURG**

Aus Tradition günstig

## Wir suchen dich!

**KÜCHEN**  
GOTSCHLICH

**Küchenmonteur** (w/m)

**Elektroinstallateur** (w/m)

**Küchenfachberater** (w/m)



**KÜCHENSTUDIO & MONTAGESERVICE Jens Gotschlich**

Kaltes Feld 17-19 · 08468 Heinsdorfergrund · Tel. 03765 386733

info@küchen-gotschlich.de · [www.küchen-gotschlich.de](http://www.küchen-gotschlich.de)

K & G Meisterbetrieb

**REICHENBACHER**  
**BEDACHUNGS & KLEMPNER GbR**

Gabelsbergerstraße 45 | 08468 Reichenbach/Vogtl.

Tel. 0 37 65/61 02 42 | Fax 0 37 65/61 02 43

r-bedachung@t-online.de

**UNSERE LEISTUNGEN**  
**IM ÜBERBLICK:**



**Dacharbeiten aller Art | Klempner- und Gerüstarbeiten**

**Fassaden-, Isolierungs- und Holzbauarbeiten**

**Solartechnik | Wärmedämmung | Falzdach**

**Asbestsanierung**

Frank Krause

☎ 0170 / 2 26 06 75

Holger Gey

☎ 0171 / 8 95 10 81



**Physiotherapie am Bad - Nadine Weck**

... eine gute Therapie beginnt in einer angenehmen  
Atmosphäre ...

### Therapieangebote

Manuelle Therapie	Krankengymnastik	Rückenschule
Lymphdrainage	Schlingentisch	CMD-Therapie
Bobath-Therapie	Elektrotherapie	Dorn-Therapie
Massagen	Ultraschall	Kinesio-Taping
Fango	Hausbesuche	Wellness
Marnitz-Therapie		

Freie Parkplätze direkt vor der Praxis!

Barrierefreie/Rollstuhlgerechte Praxisgestaltung!

Eisenbahnstraße 58 · 08468 Reichenbach

Telefon: **03765 - 6 10 37 76**

[physio\\_am\\_bad@yahoo.de](mailto:physio_am_bad@yahoo.de)



Alle Ausgaben und Informationen des Raumbachboten finden Sie auch auf unserer Homepage  
[www.heinsdorfergrund-vogtland.de](http://www.heinsdorfergrund-vogtland.de)